

## 普通話課外活動經驗分享

鄭佩秋

學習語言除了要具備適當的教材外，語言環境也很重要。在香港的中學教普通話是一件難事，每一個循環周只有一個教節，既要教授普通話知識，又要兼顧聽說能力的訓練，實在難以應付；而最困難的就是我們缺乏一個理想的學習普通話的語言環境。雖然由1998年開始，普通話已成為中小學的核心課程，但要有效地推行普通話教學，單靠課堂的時間是不足夠的。要學生掌握語言知識，老師要充分利用兩節課，同時，學生要有充足的時間來練習聽和說，才能學好普通話。

為了彌補教學時間的不足，本人嘗試在任教的學校推行「普通話月」，使學生能有多聽多說普通話的機會，從而引起他們對普通話的興趣，並減少他們對這種語言的恐懼感。誠然，安排一個月的活動確實是個沉重的負擔，但是如果這個活動可以長期推行，相信收效將更大，因此，我便乘著會考班離開學校，工作量稍輕的時間進行這個活動。

以下是「普通話月」的一些簡單介紹：

### 一、活動目的

#### 1. 製造語言環境：

我們每天早上都利用學校的中央廣播系統，由學生自行製作普通話節目作全校性的廣播。這些節目既能符合他們的程度，也可以引起他們的興趣，更可以訓練他們聆聽普通話的能力。雖然每天只是短短的十分鐘，但是日子有功，學生的聆聽能力就這樣一點一滴地積累起來。

#### 2. 栽培會說普通話的學生，令他們在活動中得到滿足感：

這幾年，越來越多新來港學童到香港居住和讀書，他們都懂普通話，要他們跟班上其他不同程度的同學一起學普通話一定感到乏味和沉悶，而且也缺乏成功感。其實，有些新來港學童的普通話水平很高，很多都字正腔圓，能說一口流利的普通話。我們就利用他們這方面的長處，讓他們發揮長處，製作普通話節目，增強自信心。

### 3. 令學生發揮組織力和創造力：

這個活動的節目都是由學生自行策劃及安排，所有宣傳、搜集資料、編劇、錄音及廣播都是由他們一手包辦，使他們可以盡顯才能。

### 4. 提高學生說普通話的興趣：

每天學生都可以從學校的廣播中聽到自己的同學說普通話，這樣，便會有一種親切感。當這些節目主持人回到教室，便可以把說普通話的氣氛帶動起來，令同學跟他們說普通話。

## 二、節目內容

這次活動為期一個月，時間頗長，因此活動的內容必須多元化，氣氛必須輕鬆，主題必須健康，以符合學生不同的興趣及能力。

我們為學生安排的節目如下：

- 星期一 校長致開幕辭(揭開「普通話月」的序幕)  
訪問老師及突擊訪問學生
- 星期二 普通話歌曲介紹及點唱
- 星期三 新聞簡報及評論
- 星期四 生活小故事(詞匯對譯)
- 星期五 朗誦及講故事

這些節目形式都經過精心編排，形式輕鬆，主題健康，務使學生在輕鬆自然的氣氛下學習普通話。

### 三、製作過程

這次活動中擔當最重要角色的是七位中六的學生，他們都能說一口流利的普通話，加上他們的組織力和創造力都很驚人，所以使活動推行得有聲有色。

#### 1. 校長致辭及訪問老師、學生

活動舉辦得順利、成功與否，實與校方的支持有很大的關係，因此，構思這個節目是希望藉校長及老師的力量來帶起說普通話的風氣。

本校校長在製作小組的要求下欣然答應以普通話致開幕辭。雖然她說得不太流利，但她勇於嘗試及力求進步的態度，的確對學生產生積極的推動作用，令一些害羞而不敢說普通話的學生也大膽嘗試。

此外，製作小組更邀請老師接受訪問，在閒談中讓學生知道老師的興趣和在學校以外的生活，也可以加深同學對老師的認識，而本校老師也很樂意接受訪問，有些更願意朗讀文章及詩詞，令製作小組得到莫大的支持和鼓勵。

還有，製作小組亦曾在課餘突擊訪問學生，他們手持錄音機走進教室，問問學生對「普通話月」的意見，談談對學習普通話的感受，或者是朗讀一篇他們學過的文章。對學生來說，這感覺很特別，雖然不是所有的學生都願意接受訪問，但這樣做可以令更多學生參與，增加這個活動的宣傳效果。

#### 2. 普通話歌曲介紹及點唱

這是最受學生歡迎的節目。我們利用學生愛聽流行歌曲的心理，吸引他們細心聆聽，間接學習普通話。他們更可憑歌寄意，點唱給同學收聽；如果要收到更理想的效果，事前可以印發歌詞，讓他們一邊聽，一邊學。

#### 3. 新聞簡報及評論

這是一個難度頗高的節目。負責的同學要有敏銳的時事觸覺，分析及評論的能力。在節目播出的前一天，他要收錄普通話新聞廣播，加以剪輯，然後選取其中一個可供討論的題目加以評論。

可能學生對一些主題嚴肅的節目興趣不大，所以對這個節目的評分不高，但老師對它的評價則很高，認為具有啟發性，也很有意義。

#### 4. 生活小品(詞彙對譯)

在香港這個以說廣東話為主的地方，要學好普通話，除了要注意發音外，也要留意詞彙的不同。負責的同學把有關資料製作成生活小故事，帶出廣東話和普通話之間詞彙的差異，讓同學參考。

#### 5. 朗誦及講故事

坊間有不少普通話教材，這些教材主題健康，發音準確，我們便加以利用。負責的同學先播放成語故事、寓言故事或詩詞朗誦的錄音帶，然後解釋內容及寓意。

### 四、活動成效

為收集同學對這個活動的意見，以便日後推行活動時參考，我們在活動完結後進行了問卷調查。我們共發出了890份問卷，收回361份，回收率約四成。以下為意見統計結果：

甲、學生最喜歡的節目：                      1 表示最喜歡                      5 表示最不喜歡

節目名稱	喜歡程度				
	1	2	3	4	5
普通話歌曲點唱	230	65	43	20	18
訪問老師/同學	23	61	113	50	69

生活小品(詞匯對譯)	18	64	93	71	63
新聞評論	15	33	72	67	162
詩歌朗誦/寓言故事	14	65	83	65	76

乙、「普通話月」的功用(可選擇多於一項):

	<u>人 數</u>	<u>比 率</u>
1 鼓勵同學多說普通話	71	19.7%
2 增強聆聽普通話的能力	254	70.3%
3 學習更多普通話知識	156	43.2%
4 提高班內學習普通話的氣氛	89	24.7%
5 提高個人對普通話的興趣	99	27.4%

丙、「普通話月」的理想廣播時間是：

	<u>人 數</u>	<u>比 率</u>
1 08:30 —— 08:40	214	59.3%
2 13:30 —— 13:40	90	24.9%
3 08:20 —— 08:30	57	15.8%

丁、「普通話月」可改善的地方(可選擇多於一項):

	<u>人 數</u>	<u>比 率</u>
1 音響素質	180	49.9%
2 教室氣氛	168	46.5%
3 節目形式	158	43.8%
4 主持人素質	155	42.9%
5 提供節目講辭及歌詞	130	36.0%

就問卷所得資料分析：

學生喜歡的節目形式：學生對「點唱活動」特別感興趣，對「新聞評論」則不感興趣，可見他們喜歡一些題材輕鬆的節目，主題嚴肅、具思考性的節目則未能引起他們的興趣，認為這類節

目太沉悶。相信，香港一般中學生都會有同感。有學生更建議點唱節目變成固定的廣播節目，定時播放一些流行的普通話歌曲，並派發歌詞。

「普通話月」的功用：70%的學生均認為這項活動能夠增強他們聆聽普通話的能力，43%的學生認為可以從中學習更多的普通話知識，25%以上的學生認為可以提高他們學習普通話的興趣及提高班內學習普通話的氣氛，20%的學生認為可以鼓勵他們多說普通話。由此看來，學生普遍認為「普通話月」具有增強聆聽普通話的能力及引起學習普通話興趣的效用，亦表示這次活動的目的已經達到。

「普通話月」的廣播時間：超過半數的學生認為理想的廣播時間是早上上課前十分鐘，可能因為那時候學生多留在教室，比較集中，可以聽到廣播，而且班主任也在班上點名，可以控制教室的秩序和氣氛。

仍需改善之處：接近半數的學生對中央廣播的音響素質感到不滿意，其次有四成以上的學生認為課室的氣氛、主持人的素質及節目形式方面應作改善。此外，還要增加節目的吸引力及趣味性，建議在節目進行時舉辦一些有獎問答比賽。

## 五、總結

「普通話月」可算是一項成功的活動，透過多聽多說普通話，可以減少學生對普通話的恐懼感，也可以得到一個課堂以外學習普通話的語言環境，可謂一舉兩得。有學生認為「普通話月」是一個好的開始，很有意義，建議繼續舉辦同類活動。這些話對策劃者來說有很大的鼓勵作用。

## 作者簡介

鄭佩秋女士，畢業於香港中文大學，主修中國語文及文學，現為觀塘官立中學普通話科科主任，任教普通話科、中國語文科及中國語文及文化科。